



НАРОДНА ВОЛЯ

NARODNA VOLYA

ЗА
СОБОРНІСТЬ
САМОСТІЙНІСТЬ
ТА
ДЕМОКРАТИЮ
УКРАЇНИ

PIK LXV. Ч. 11. СКРЕНТОН, ПА. ЧЕТВЕРГ, 27 БЕРЕЗНЯ 1975. ЦІНА 25 ЦЕНТІВ — PRICE 25 CENTS SCRANTON, PA. 18503 MARCH 27, 1975. YEAR LXV. No. 11.

Що в світі:

СТАН ЗДОРОВ'Я БРЕЖНЕВА І ПОЛІТИКА СССР

Стан здоров'я генсекре- на гірше, хоча, здається, гір- таря КП СССР Леоніда Брежнева дамі є предметом бути, а є шанси, що новий здогадів у всьому світі. Три советський провідник не державні мужі, а саме канц- вмітимо грati так хитро лер Західної Німеччини свою ролю миролюбця, як Гельмут Шмідт, англійський це робить Л. Брежнев, про- прем'єр Гарольд Вілсон і водячи одночасно підривні французький президент В. дії і революції на всіх кон- Жіскард д'Естен однозгідні тинентах.

Це особливо яскраво вия- вилося, як подала американ- вільним. Перебачують, що Л. Брежнев буде приневоле- канські водолази відкрили ний покинути свій пост ще советське розвідувальне суд- цього року. У зв'язку з цим но ("субмарину") на дні на Західі висловлено по- моря недалеко Гаваїв, які боювання про зміну совет- шпіонували Америку ще в сьої закордонні політики 1968 році.

ХРОНІКА ПОДІЙ ТИЖНЯ

• Сім терористів Організації Визволення Палестини провели напад на готель в Тель Авіві, готовуючись стави- ти свої вимоги при помочі терору і за ціну звільнення скоплених заложників, але ізраїльська військо взяло готель штурмом, вбиваючи всіх терористів. Внаслідок стрілянини і вибуху бомб згинуло багато заложників. Атака терористів мала за мету перешкодити новим намаганням американського державного секретаря, Г. Кісінджа, щоб довести до мирного пода- дженння ізраїльсько-арабського конфлікту у безпосередніх переговорах між обома сторонами, а не на женевській конференції, де мали б право голосу представники СССР і Палестинського Визвольного Фронту.

• Секретар оборони ЗДА Дж. Шлесінджер погодив у річному звіті свої заваги щодо важливості розвбудови морських сил в північних районах Тихого океану кругом Японії. Він вказав на те, що СССР розбудував свою флоту у Владивостоці з великою кількістю підводних човнів, вивинуваних атомовою зброєю. На випадок війни ССР може дуже швидко і легко ізолятувати і окупувати Японію та стати безпосередньою загрозою для Америки. Тому Дж. Шлесінджер поручив розбудову морських сил для оборони Японії і районів кругом неї, бо теперішня ситуація нерівності може спокусити советських стратегів до авантурних спроб.

• Московська "Правда" ментів при наступних президентах, що советські жити дентських виборах в 1976 не хочуть виїздити з ССР, році.

ВСІМ ЧЛЕНАМ ГОЛОВНОЇ РАДИ І КОНТРОЛЬНОЇ КОМІСІЇ УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО СОЮЗУ, УРЯДНИКАМ ВІДДІЛІВ ТА ВСЬОМУ ЧЛЕНСТВУ СОЮЗУ БАЖАЄМОЩІРО ВЕСЕЛИХ СВЯТ ВОСКРЕСЕННЯ ХРИСТОВОГО ТА СПОВНЕННЯ ІХНІХ ДОБРИХ ЗАДУ- МІВ У РОДИНІ І ЦІЛІ НАЦІОНАЛЬНИЙ СПІЛЬНОТІ.

ВИКОНАВЧИЙ КОМІТЕТ
УКРАЇНСЬКОГО РОБІТНИЧОГО СОЮЗУ

ХРИСТОС ВОСКРЕС! ВОІСТИНУ ВОСКРЕС!

Що в Америці:



Воскрес Ісус із гробу так, як проголосив нам життя вічне і велику милість.

Петро Карманський

ВОСКРЕСНЕШ, УКРАЇНО!

Воскреснеш в ліпоті* і славі Ти даш всесвітською рукою
І під Твої скоряться нозі, Европі дар спокою!

Покірні у своїй знемозі,
Всі супостати і лукаві —

Твої кати кроваві!

3 Твоєго гордого коліна
Зросте племя нових

Самсонів,

Що повалять стовби

кордонів —

I викотиться мов лявіна

З неволі — Вільна Україна!

Немов орля обновиша

весною.

Збереш синів під прapor

рідний

1 як господар чесний, гідний,

Воскреснеш, скований
Титане,
Як встав із гробу Син Марії
І зіллям з Рідної України.
Де храм Твоєї слави стане,
Усі заликуеш рані!

I будеш пишатися, народе,
Як цар у колі слуг покірних,
Ісусом вмітій мук

незмірних,

Ясніти будеш сяйвом вроди

Од роду та до роду!

*) Лілота — краса

ВЕЛИКОДНІЙ ПРИВІТ ВИСОКОПРЕОСВЯТИМ МИТРОПОЛИТА НИР АМВРОЗІЯ

"Чому шукаєте живого між мертвими?
Його нема тут: Він воскрес" (Лука 24, 5-6)

Ось тими радісними словами Янгол звістив жінкам нічному виконуванні псевдомироносцям і всім нам повірелігійних практик; ще іншу Христову перемогу над ші, заперечуючи самий факт смерті і злом, перемогу Христового Воскресіння, яка вможливлює нам сьогодні сміливо і широко вітати ми, щоб, ніби знайшовши всіх Вас, Вірних нашої Ари. Його там же, оправдати схіепархії, трію і фальшиві, що вони неспроможні привітом: Христос Воскрес!

Хоча вже минуло майже життя, яке було б для них дві тисячі літ від того часу, занадто важке. Нехай Янгол коли Ісус Христос направду воскресного світанку знову історично воскрес із гробу, проголосить усім ім: "Чому проте багатьом людям сушуєте живого між мертвими? Його нема тут: Він далі Його шукати в порожньому арматейському гроті, там, де Його нема. Одні Чи ж не Він сам потвердив Його шукати у непевному ось цими словами: "Коли знанні новітньої філософії, хтось Мене любить, то й

ПРЕЗИДЕНТ ФОРД І ЗАКОРДОННА ДОПОМОГА

Президент Форд виявив і повстанців у Камбоджі. Понад 60% американського Конгресу про сквалення населення є теж проти допомоги для Південного В'єтнаму, для рятування яких Америка віддава мільярди доларів, жертовники, які підтримували президента, висловили тепер сумніви щодо доцільності такої допомоги в обличчі щораз більших мілітарних успіхів Північного В'єтнаму в Південному В'єтнамі комуністів.

Що в Канаді:

ПОЖЕРТВИ НА УВУ МОЖНА ВІДРАХОВУВАТИ ВІД ПОДАТКУ

З Торонта, Канада, студент УВУ мігр. Володимир Болюбаш, в листі до редакції "Народної Волі" повідомив, що канадський державний скарбовий референт подав йому до відома, що всі пожертви на Український Вільний Університет (УВУ) будуть відраховані від податку.

За прикладом українців Канади повинні піти українці в інших країнах поселення, в тому і в Америці.

Українці Канади повинні скористати з такого права і складати відповідні пожертви на УВУ, щоб потім могли відрахувати ці пожертви на УВУ від податку.

Святих у кожному віці досвідували Господь Бог. Наш вік не є винятком у цьому. Виринають різні безтимні філософії, які баламутять Божий Люд. Гізни фальшиві ідеї спричиняють хаос і в Церкві і поза Церквою. А нам інколи либонь здається, що нема правди, нема справедливості. Тому завжди необхідно нам звертатися до Христа, треба нам шукати Його, але не в людських мудруваннях у далеких незвідомих сферах, не в порожніх гробах сучасної байдужності, а в самому собі, бо "Царство Боже є між вами" (Лука 17,21), себто є у ваших силах здобути через віру — справедливість і любов.

Мое щире бажання для кожного з вас у цей радісний день Христового Воскресіння, щоб кожний знайшов Воскреслого Ісуса, а знайшовши Його, перебував з Ним у тісній злукі чрез освячуочу ласку аж до того часу, коли доведеться зустрінути Його віч-віч у блискучому світлі съєва споконвічного божеського Маясту. Христос Воскрес!

† Амвросій,
Митрополит,
Філадельфійський
Архієпископ

З НАГОДИ ВЕЛИКОДНИХ СВЯТ БАЖАЄМО СЕРДЕЧНО ВСІМ ПЕРЕДПЛАТИКАМ ТА КОРЕСПОНДЕНТАМ "НАРОДНОЇ ВОЛІ", А ТАКОЖ УСІМ ЧЛЕНАМ ІХНІХ РОДИН, НАЙБІЛЬШИХ РАДОЩІВ ЩАСТЯ, ЗДОРОВ'Я ТА ТОГО, ЧОГО ВОНИ САМІ СОБІ БАЖАЮТЬ —

РЕДАКЦІЯ ТА АДМІНІСТРАЦІЯ
"НАРОДНОЇ ВОЛІ"

НАРОДНА ВОЛЯ

NARODNA VOLYA

440 Wyoming Avenue, Scranton, Pa. 18503

Phone: 342-8897 (Area Code 717)

Ukrainian weekly published every Thursday by the Ukrainian Workingmen's Association, except 2 weeks in July and 1 week in November. Home Office Address: 440 Wyoming Avenue, Scranton, Pa. 18503 Phone: 342-0937 — 347-5649. (Area Code 717)

Entered as second class mail matter October 23, 1942, at the Post Office of Scranton, Pa., under the Act of March 3, 1879. Acceptance for mailing at special rate of postage provided under the provisions of section 532 P. L. and R.

SUBSCRIPTION:

	ПЕРЕДІЛКАТА:
In USA and Canada per year	\$5.40
" " " per six months	\$2.70
In other countries	\$6.20
per year	\$3.10
per six months	\$1.55

Ціна одного примірника 25 центів

Статті, підписані власним прізвищем авторів, не конче висловлюють погляд редакції, і за них відповідають самі автори.

Редакція застерігає собі право скорочувати і поправляти надіслані статті. В тих справах Редакція не вступає в ніяке листування з авторами. Незамовлені і невикористані матеріали звертаються лише тоді, коли автор статті чи допису виразно що тобі застеріг і коли долучив застосовану до себе коверту з відповідною поштовою оплатою.

За зміст оголошень Редакція не відповідає!

ХРИСТОВЕ ВОСКРЕСЕННЯ - У РЕЛІГІЙНОМУ І НАЦІОНАЛЬНОМУ ЖИТТІ НАРОДІВ

Христове Воскресення — це велика подія у Божому Прovidенні, чудо всіх чудес і велика містерія у людському житті.

Сталося так, як було постановлено Божою Волею, що Христос, як Бого-людина, принесе людству нову релігійно-монотеїзму, віру в метафізичні ідеї і позагробове життя і нові ідеали любові, правди, справедливості, волі для всіх людей. Вся наука Христа була інша, як її голосили володарі тодішнього світу, а в тому і володарі великопростірної римської імперії. Вся наука Христа — була про Царство Боже, побудоване на ідеях доброчинства для більшого, на братній любові, на справедливості і на світовому миру.

За ці інші ідеї, як іх проповідували тодішні можновладці і їх учени, філософи та політики, наука Христа була гострою протиурядовою. За ці ідеї Христа його сучасники ув'язнені і покарали найгнебнішою тоді смертю в розп'яттях на хресті, думаччи при тому, що зі смертю Христа вмирає його наука.

Але сталося так, як було далі рішено Божою Волею, і як тепер співають у Церкві під час обходу з Плащаницею: "Воскрес Ісус із гробу, як прорік, дав нам життя вічне і велику ласку!"

Воскресення Христове — основний фундамент, на якому виросла христинська віра і поширилася по цілому світі. Апостол св. Павло слухно сказав, що без Воскресення Христового марна була б наша віра.

Христове Воскресення, його наука і віра, в її правду мала і має у собі такі глибокі психологічні елементи, що захоплювали не тільки апостолів і їх сучасників, але й захоплюють широкі маси народів ще й тепер, коли ті широкі маси народів знаходяться в такому положенні, як за римських часів. Всім відомо, що перед християнськими ідеями не встоялася велика римська імперія.

Панівна римська влада і панівні верстви великої імперії не могли встояти перед вірою в Бога, в Христове Воскресення, в християнські ідеали етично-морального передовдження людей. Не могла встояти ця римська імперія також і перед вірою в Божу силу, перед християнською наукою, яка казала жертвувати сучасний труд і сучасне життя для майбутніх поколінь. З великої римської імперії, що колись володіла майже пів Європою, по сторіччях линилася маленька Італія. З великих інших держав, які були по римській імперії, також залишилися тільки малі держави.

Сьогодні також ще існують великопростірні держави, а зокрема існує великопростірний Советський Союз, у якому комуністичний уряд викривив християнську релігію і запряг її до своїх панівних цілей.

Але Воскресення Христа, є не тільки історичним фактом, але й найбільшою Божою містерією, тобто таким явищем, у якому міститься Божа тайна. Тою тайною є відкуплення людського роду Христом. А що найважнішою подією в житті Христа — це його Народження і Воскресення, яке сталося з Волі Бога, і тим самим стало чудом усіх чудес.

Чи не чудо те, що народження і Воскресення Христа створили — Новий Звіт і Нову Епоху, від якої почалося нове літочислення?

Разом із Воскресенням Христа воскресла і правда про те, що говорили про Христа пророки і Його наука включно про його смерть і воскресення. Тому сьогодні, хоч Христос воскрес тільки раз, то Його правда про ті ідеали, що їх Він дав людству — воскресає кожного разу, як тільки її вороги засудять на смерть і розіпнуту на хресті. Таким способом до чудесного одноразового воскресення самого Христа, яке стало чудом чудес, маємо чудо чудес повсякчасне воскресення Христової Правди, а разом з тим і воскресення Людської Правди, яка у собі містить справедливість, законність, праведність, чесність, право на свободне життя і все те, що робить людей досконалішими і подібними до "образу і подобія Божого". У Воскресенні Христової Правди і у Воскресенні Людської Правди міс-

Що пишуть і говорять:

ВЕЛИКОДНІЙ ПРИВІТ В УКРАЇНУ

Привіт Високопреосвященнішого Митрополита Кир Амвросія Сенишина, ЧСВВ, для Українців поза залізною заслоною, переданий радіостанцією "Голосу Америки"

Дорогі мої Братья і Сестри! за Мною матиме світло життя, не буде в темряві".

Вітаю Вас християнським привітом: Христос Воскрес! і бажаю Вам здоров'я тіла й це трагедія для людини. Хто душі, спокою і добробуту та не вірю, той не бачить життя, той перебуває в темряві. Безбожники не визнають Христа, але спричинили духовний хаос і довели до прикрої ситуації у світі.

Найбільшим скарбом українського народу була є його свята християнська віра. Вона ж стала живою душою українського народу, яким є Христос Воскрес.

Нехай це тайнство Воскресення Христового постійно пригадує нам, що Христос Воскрес. Нехай віра у Воскресіння зупинився наш народ! Ця креслого Христа буде повіра в Христа Господа крістійним скарбом і дасть сипила наша народ на рідних душах знайти зміст життя в цьом землях або на засланні. Ця душа лукавому світі. Ради Христового Воскресення не занепадайте духом, але вкладіть усю Вашу любов, усю Вашу надію, що знову залунає Великодні дзвони, проголошує всюмі світові, які воскресла Україна.

З нагоди празника Воскресення Христового наша Мати, Українська Церква, звертається до Вас та закликає Вас відновити і скріпити в собі віру у Воскреслого Христа Господа.

Хто вірює в Христа, той духовно воскресне. Хто вірює в Ісуса Христа, той виконує Його Заповіді та стає справжнім послом і довідником Божественного Спасителя, Який заявив: "Хто вірює в мене, той має вічне життя. Хто слухає Мое слово і вірює в Того, що мене післав, той має вічне життя і на суд не приде, але перейде від смерті в життя" (Іван 5,24).

Хто вірює в Христа, той Його любить і в Нього надіється. Христос стверджив: "Я є воскресення і життя... Я є світло для світу. Хто йде

"Ми віруєм Твої силі і слову живому. Встане правда, встане воля, і Тобі одному Помоляться всі языки Во ліки, во віки".

Нехай пророчі слова Тараса Шевченка стануть правдивою дійсності в нашому Українському Народі.

Христос Воскрес! Воїстину Воскрес! Ваш в Христі брат, + Амвросій, Митрополит

ВЕЛИЧ І ТРАГЕДІЯ ВЕЛИКОДНЯ
В ЖИТТІ ЛЮДИНИ

Великоднє Послання Головної Управи Українського Євангельського Об'єднання в Північній Америці.

Дорогі у Христі Брати і південних краях весни немає. Сестри в Україні та в розხіді — Христос Воскрес. Нак це не означає, що в тих країнах немає смерті.

Новіт'я уже сама природа кругом нас приєднується до в яких нема весни, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Після зимового застеніння все дивним способом знову воскресає — кі народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких воскресіння брала там собі Варавву, а природи весною не може Христа не визнає і далі роз послужити прикладом воскресіння. Однак, між ними

щось подібно, як є краї, в яких нема весни, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких воскресіння брала там собі Варавву, а природи весною не може Христа не визнає і далі роз послужити прикладом воскресіння. Однак, між ними

щось подібно, як є краї, в яких нема весни, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влада викраїни, в яких весни немає, є також цієї радості воскресення краї і люди для яких нема Христос. Він же тут не говоримо про нехристиянські народи, але нема Великоднія. І голос природи, кодня для значного числа скрізь і всюди, починає славити Творця життя. Та є ністів. Безбожна влад

Справи Союзу:

ДЕНЬ НАРОДЖЕННЯ ІХ ТРОС



На фотографії, яку світлив д-р Степан Розоха, секретар Контрольної Комісії, сидять від ліва до права: п. Катерина Баран з Шикага, п. Е. Попіль, фін. секретар, Ювілят п. Йосиф Андрувс, д-р Р. Ричок, головний секретар і п. І. Сливинський з Бріджпорту.

Голова Контрольної Комісії чили свій день народження сії УРСоюзу п. Йосиф Андрувс, скромно, але широко відмітив день свого народження в кругу приятелів союзовців.

Складалось так, що в тому часі відбувалась якраз річна перевірка союзового майна і в зустрічі — сіданку мали нагоду взяти також колеги п. Андрувса, члени Контрольної Комісії.

В тому самому дні відзнача-



На світлині від ліва до права: Й. Андрувс, п. О. Мулик і Е. Попіль.

РЕКОРДОВЕ ЗВІДМОЛЕННЯ УРСОЮЗУ ЗА ЛЮТИЙ 1975

НОВІ ЧЛЕНІ:

- 302 Марія Анна Борис.
- 322 Марія Півторак, Дмитро Півторак.
- 326 Іван Гарбуз.
- 327 Володимир Цимбалістий, Тарас Цимбалістий.
- 338 Анатоль Омельченко.
- ПРИНЯТО З ДІТЯЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:**
- 4 Іван Дроп.
- 5 Джеймс Гілес, мол.
- 9 Юрій Дорош.
- 16 Александер Ватс.
- 17 Константин Рихальський.
- 23 Евгенія Дебус.
- 25 Сузанна Гайдула.
- 26 Гладис Малярчак.
- 27 Вілліам Зашц.
- 28 Агата Марцінок.
- 29 Михайло Бочій.
- 30 Анастасія Марцінок.
- 31 Емма Тарловська.
- ВІДІРШЛИ З ГОТІВКОЮ ЗА ДОЗРІЛІ ПОЛІСІ ЗА ЖИТТЯ:**
- 13 Метро Коземко.
- 28 Ромільда Паразо.
- 49 Віктор Левченко, Михайло Росоловський, Гері Бірбан.
- 64 Михайло Мандзай.

ПРИНЯТО З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відділ:

- 1 Микола Мартинюк, Анна Мартинюк.
- 210 Марія Євсевський.
- ПРИНЯТО НАНОВО:**
- 13 Денис Ріпелі III.
- 81 Ольга Олеїн.
- 93 Галина Старух.
- 103 Іван Самусь.
- 178 Адам Шмериковський.
- 329 Іван Церквоник.
- 339 Ніна Бузина.
- СУСПЕНДОВАНО:**
- 14 Володимир Мазар.
- 30 Ярослав Добенсько, Юрій Добенсько, Марія Добенсько, Ірина Добенсько.
- 38 Володимир Боберський.
- 42 Марія Анна Пощорко.
- 61 Катерина Гаврилішина, Марія Юнко, Софія Парій
- 71 д-р Емеріх Різдорфер.
- 78 Йосиф Скрипачка, Марта Скрипачка.
- 81 Ігор Бак-Бойчук, Ігор Раковський.
- 102 Йоган Буняк.
- 136 Верда Джансон, Іван Джансон.
- 155 Галина Балабан, Володимир Балабан, Анна Климко, Галина Климко, Василь Лапічак, Андрій Шуль.
- 173 Ева Мельник, Рубен Мельник, Роман Крупка, Яромир Крупка, Вілліям Журавель, Марко Олесніцький.
- 244 Іван Міхальсь.
- 308 Юлія Ковальчук.
- ВІДІРШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:**
- 60 Микола Мартинюк, Анна Мартинюк.
- 88 Марія Євсевський.
- ПЕРЕВЕДЕНИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (80-40):**
- 51 Анна Маркевич.
- 95 Вілліям Войтів.
- 103 Анна Руди.
- 152 Марія Саляк.
- 193 Тесса Загородній, Іван Гулька.
- 213 Матрона Орісак.
- 225 Текля Малицька.
- 244 Василь Бойко.
- С.Ч. Василь Прокопчук, Теодор Водословський, Марія Ковальчук.
- ПЕРЕЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:**
- 64 Віктор Коваленко.
- 81 Олег Бак-Бойчук.
- ПЕРЕЙШЛИ НА ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ З ВИПЛАЧЕНИМИ ПОЛІСАМИ ЗА ЖИТТЯ:**
- 110 Микола Богоноч.
- 130 Берта Пастелок.
- 249 Анна Лукаш.
- ВІДІРШЛИ З ГОТІВКОЮ ЗА ВИПЛАЧЕНИ I ДОЗРІЛІ ПОЛІСІ ЗА ЖИТТЯ (80-40):**
- 28 Антін Стецуря.
- 239 Богдан Пиши.
- 243 Френк Стець.
- 244 Дмитро Сеник, Андрій Лівш.
- 299 Катерина Дучак.
- 303 Катерина Борис.
- 328 Василіна Демосюк, Василіна Демосюк, 2.
- ВІДІРШЛИ З ГОТІВКОЮ ЗА ПОЛІСІ НА ВИПЛАЧЕНОМУ ЗАБЕЗПЕЧЕННІ:**
- 27 Соня Шарон.
- 60 Тома Гевел.
- 93 Валерія Черковський, Любія Черковський.
- 104 Йосиф Гавочак, Катерина Розіло, Леоноре Писарчук, Іван Писарчук, мол., Гейл Клаті.
- 109 Стефан Рибчак.
- 112 Ріхард Добриден.
- 130 Іван Казмірік.
- 145 Марія Сеник, Александр Паріюк.
- 223 Константин Рихальський.
- 234 Евгенія Дебус.
- 252 Сузанна Гайдула.
- 288 Гладис Малярчак.
- 296 Михайло Бочій.
- 321 Анастасія Марцінок.
- С.Ч. Емма Тарловська.
- ВІДІРШЛИ З ГОТІВКОЮ ЗА ДОЗРІЛІ ПОЛІСІ ЗА ЖИТТЯ:**
- 29 Михайло Дідик.
- 47 Розалія Гнатюк.
- 93 Марія Городиська.
- 112 Агата Вергун.
- ВІГАСЛІ БЕЗПЛАТНІ ПРОДОВЖЕНІ ПОЛІСІ**
- 112 Дельфіне Рімер.

65 Галина Лебрун, Людмила Возний.

- 136 Чарлес Алакамовіч.
- 288 Генрі Камінський.
- 329 Василь Федорів.

ЗІСТАВЛЕННЯ ЗА МІСЯЦЬ (ЛЮТИЙ 1975)

3 кінцем січня 1975	14,842
УРСоюз має активних дорослих членів-поліс	53
В лютому 1975 прийнято нових членів	24
Прийнято з дітятого департаменту	2
Прийнято з переступними листами	7
Прийнято наново	7
Разом	14,929
В лютому 1975	32
сuspендовано	3
Видано переступні листи	3
Перейшли на виплачене обезпечення (80-40)	12
Перейшли на випл. пол. за життя	27
Перейшли на безоплатне продовжене обезп.	2
Відійшли з готівкою за дозрілі полісі за життя	43
Відійшли з передвчасним зворотом в готівці	23
Померли	9

ВІДІРШЛИ З ГОТІВКОЮ ЗА ДОЗРІЛІ ПОЛІСІ:

26 Гала Яврінський.
ПЕРЕПISАНІ В ДОРОСЛІ ЧЛЕНІ:
Відділ:
4 Іван Дроп.
5 Джеймс Гілес, мол., Джеймс Гілес, мол. 2.
9 Юрій Дорош.
16 Александр Ватс.
28 Анна Лешук.
60 Данило Квятек.
61 Марія Прін, Михайло Лазорик.
64 Патріція Бурій.
91 Еллен Кобеля.
12 Дебра Романчук.
140 Катя Павлук.
193 Іван Векслер.
218 Марія Чера.
221 Джейфрея Крові.
235 Меланія Грибович.
241 Віктор Петренко.
246 Лінда Куляша, Лінда Куляша, 2.
279 Ольга Кудерські.
307 Тарас Оршак.
331 Павло Голосинченко.
338 Катерина Грегоріч, Кенет Грегоріч.

ВІДІРШЛИ З ПЕРЕДВЧАСНИМ ЗВОРОТОМ В ГОТІВЦІ:

Відділ:
49 Дональд Чмир, мол.
81 Адемар Раковський, Петро Бак-Бойчук, Юрій Бак-Бойчук, Александр Раковський.
ВІДІРШЛИ З ВИГАСЛИМ ПРОДОВЖЕНИМ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯМ:
Відділ:
10 43 Ольга Мовчко, Любія Мовчко, Михайло Мовчко.
95 197 Ярослав Сікора.
597 288 Тамара Камінський, Лео Камінський.

ЗІСТАВЛЕННЯ (Дітятів, Департамент):

3 кінцем січня 1975	3,217
УРСоюз має активних дітей членів-поліс	3,217
В лютому 1975 прийнято нових членів	27
Прийнято наново	1
Прийнято з інших клас обезпечення	1
Разом	3,246
В лютому 1975	8
сuspендовано	1
Перейшли до інших клас обезпечення	1
Діти переписані в дорослі члени	25
Відійшли з повною готівкою за дозрілі полісі за життя	1
Відійшли з передвчасним зворотом в готівці	5
Разом	40

РЕКОРДОВЕ ЗВІДМОЛЕННЯ

ДІТЯЧОГО ВІДДІЛУ

НОВІ ЧЛЕНІ:

Відділ:
61 Антін Голонко.
64 Діяна Балон.
81 Юрій Бак-Бойчук, Петро Бак-Бойчук, Александр Раковський, Адемар Раковський.
93 Марко Чупайда.
112 Таня Біляк, Михайло Сарджент, Рональд Суліван.
173 Михайло Ліс, Роман Гадуняк, Лариса Гадуняк.
220 Діна Фіоре.
236 Ерік Лафренейс, Катерина Геснер.
244 Даніло Кукурудза, Соня Баско, Валентина Кузнецова, Юрій Кузнецова, Еліана Пачеко, Суелі Пачеко, Марлі Пачеко, Розелі Пачеко.
299 Юрій Павлюк.
318 Тарас Когут.
326 Григорій Чепурній.

ПРИИНЯТИ З ІНШИХ КЛАС ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
28 Андрій Сидор.
СУСПЕНДОВАНІ:
93 Люба Гаврилко.
144 Франклін Шварц.
155 Александр Клімко, Андрій Бідяк, Роман Бідяк.
173 Освальд Мельник, Джозе Мельник.
174 Елоїза Коренчук.

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ СТАРШИХ І ДІТЕЙ, АКТИВНИХ І НЕАКТИВНИХ ЧЛЕНІВ-ПОЛІСІ

ЛЮТИЙ 1975</

І. Луцишин

ЧИ НЕ ВАРТО ВИДАТИ КОРОТКУ ІСТОРІЮ УКРАЇНИ ТАКОЖ РОСІЙСЬКОЮ МОВОЮ?

Звичайно, нарікаємо на цілому світом страшну морозину, зокрема й на еміграціальну гнилину й злочини її, що вони завжди обстоюють і поширяють давню російську історичну імперію, не можемо не підкреслити концепцію, яка ваги та його нестримної відповідальності за вселюдську вання української нації, як у правду.

минулому, так і в сучасному. Як оце довідуємося, Солдати російської історичнії далі працюють над першістичною концепцією студіями російської революції, глобоко вкорінена не тільки в історію з дальних часах, але і в сучасній російській літературі, але шою критикою її збочень і під її впливом також значно злочинів.

— Така об'єктивна історія історичних публікаціях. — України дуже приддалася більше, що визвольчі тільки Солженицинові, але ні змагання українського народу за свою державну самобутність, не завжди знаходять написати українські науковці - історики і видати під

Загально росіянин не знає українською мовою та не установив, наприклад, Українські Академії Наук, чи видань з галузі історії, зокрема історії України. Тому торків.

Таке видання мало б найти пересічний росіянин не перше практичне завдання, щоб в одній книжці докладно розуміє психіки українця. Адже ж російська офіційна наука історії товкається з росіянами, що українці разом з росіянами походять з одного сильного слов'янського пnia, — це так зв. "єдинокровні браття", тому росіяни не визнають українців за окрему націю і Україну за окрему національну державу, — це, мовляв, злобна вигадка ворогів Росії, бо українці — це споконвіку один братній, руський народ із спільним минулім і сучасним.

Не можна казати, що всі росіянини родяться російськими шовіністами — імперіалістами і всі вони не здатні заселювати широкі простори тзв. ССР. Зокрема слід би звернути увагу на питання зросту російської імперії та її десподії, що суперечила би тому чистої провідної верстві, російському імперіалізму.

Ні, так воно не є. Треба бой і тотального поневаження — створити можливіння народів поширювати відповіді, щоб і росіянин добре державну владу російських волі міг пізнати справжнє царів. Окрім питання: Як приходження — родовід росіянину до великої всесоюзної імперії, — що заселяють національно-сусідської революції 1917-го року? Національне самовизначення народів, що заселяють сучасні простори советської Росії. Зродження Української Народної Республіки та національно-сусідської революції 1917-го року? Читаючи, наприклад, по-кої Народної Республіки та літичні твори Олександра Солженицина, який є росіянином і який розкрив перед — Ленін і його забріхана

Увага!

ЧИТАЧІ "НАРОДНОЇ ВОЛІ"! ВЖЕ ТЕПЕР СТАРАЙТЕСЯ ПРО СВЯТОЧНІ ОГОЛОШЕННЯ. ПОБАЖАННЯ ПРИСИЛАТИ ТАК, ЩОБ У РЕДАКЦІЇ ВОНИ БУЛИ НАЙПІЗНІШЕ 24 КВІТНЯ 1975.

At Last: A gloriously colorful, informative Easy-to-Read Book is available about the most Beautiful of all Decorated Eggs... The Ukrainian Pysanka.

"EGGS BEAUTIFUL" HOW TO MAKE UKRAINIAN EASTER EGGS by Luciw & Kmit.

The colorful hard-bound cover itself has over 50 pysanky pictured. 20 full color illustrations, and photographs, black and white illustrations, photographs, diagrams and 18 step by step diagrams etc. Priced at \$6.95 plus .50 postage.

Luba's Easter Egg Decorating Kits — contains 10 dyes, 2 kistky, 30 designs, beeswax and complete instructions \$5.55 post paid. Kistky 3 sizes (fine medium and heavy) \$1.00 each. Dyes (13 colors) .30 each. Colored postcards with 6 eggs on each. (19 different cards) (Series 1, 2, and 3) .15 each. Pysanka Designs (black and white) by Luba Perchyshyn 15 sheets .15 each. (including the new Trypillian designs) Pysanky — made by experts — \$2.00 to 7.00 each, plus .25 for postage per egg. Write for information or order from:

UKRAINIAN GIFT SHOP
2422 Central Avenue N. E.
Minneapolis, Minn. 55418

Люди і події:

70-РІЧЧЯ УЛАСА САМЧУКА

Вся українська еміграція — Про воєнний період написав на громада відмічує 70-річчя він теж мемуари "За п'ять народження і 50-річчя літературної діяльності одного коня". Останній його величезний твір, створений уже на українських письменників новому місці поселення — це роман "На Уласа Самчука, автора славські жарти. Канаді" — це роман "На твердій землі". Як повідомлені "Свобода", підготовивши письменник книгу про еміграцію в Америці під нароці. По неспокійних воєнних часах, що так чудово зображені в його "Волині",

Улас Самчук був приневелений в 1927 році покинуті Волині та жити в Німеччині і в Чехо-Словаччині, де дозволяв свою вищу освіту та брав живу участь в нашому літературному і політичному житті. На Волинь вернувся письменник в часі німецької окупації в 1941 році, що в 1943 році опинився знову на Заході.

На еміграції в повоєнному періоді відомий Улас Самчук як ініціатор створення Мистецького Українського Руху - МУР, що причинився до пожвавлення літературного життя, а потім ОУП "Народної Волі" і велика "Слово". Крім творів з першої доби, як "Волинь", "Марія", "Гори говорять", Кулак", дав письменник у цьотривісі побажання щастя, у часі нові твори, як здоров'я і дальших творчих "Юність Василя Шеремети", успіхів на добро і славу Українському Народові. (ІС)

САЛЮТ СЛ. П. ГЕН. ХОР.

Р. ДАШКЕВИЧЕВІ

Не на рідній Землі, а в австро-угорському Куфштайні почерг 11 січня ц. р. сл. п. генерал-хорунжий Армії УНР — др. Роман Дацкевич. Народився 6 грудня 1892 р. в Тустановичах, пов. Дрогобич, як син священика.

До гімназії ходив у Пере-мишлі, де здав матуру в 1911 р. У Львові почав правничі студії. Вже як сутдент був дуже активний. Від 1912 р. був кошовим Повітової Стрільців, та був головою Січової Ради.

Як гарматний старшина Січії та Товариства Українських Січових Стрільців. Він Пізніше зорганізував Гардії та матну Бригаду СС, що мала своїм коштом озброєні чоти батарій і 77 гармат! Як полковник цієї Гарматної Бригади він уславився в багатьох боях.

По війні закінчив правничі студії, відкрив адвокатську канцелярію у Львові, оженився з Оленою Степанівною, хорунжою УСС та мали сина Ярослава.

Відновив Повітову Січ, але коли польська влада закрила її, тоді заложив організацію "Луг", що продовжувала працю Січей.

Осінню 1939 р. виїхав на Лемківщину та осів у Романіві, де був посадником. В 1944 р. виїхав до Австрії, до Куфштайну, де закінчив своє життя, повне посвята і праці для рідного народу, головно - над молоддю.

Видавництво "Червона Калина" видало його цінну книжку "Артилерія Січових Стрільців", піршою редагерело до історії українського війська й визвольних змагань.

В похороні 15 січня ц. р. взяли участь: Президент УНР в екзилі М. Лівицький, голова Централі Українців у Німеччині міг. А. Мельник, представники комбатантів і громадянства. Всі вони прощають Покійного, як великого сина народу, хороброго старшину, виховника молоді в лицарському дусі. Як великий патріот, що ціле життя невтомно

ЦІНАВА ВСЯЧИНА

Нема, чи є пташине молоко?

Серед багатьох людей панує думка, що пташиного молока нема. Коли хтось скаже, що бачив пташине молоко, то йому не вірять і кажуть, що він пускає кеп-Канаді — це роман "На

густе молоко. Цю якраз ма-су називають пташиним мо-локом, або воловою каш-кою. Цим молоком годують голуби пташенят, аж вони навчаться істи інший харч.

Як виник янтар (бурштин)?

Янтар (по грецькі "електрон", а з українською слово "янтар") — це скам'яліла смола різних рослин третього періоду розвитку життя на землі. Янтар має відтінки від світло до бур-жового кольору. При терпіні сильно електризується і є найкращим електричним ізолятором. Іде на різні ви-роби іздоби.

Крім назви янтар існує також ще назва "бурштин" (від німецького слова "Bernstein").

Науковці - геологи про-виникнення янтару (бу-штину) кажуть: Тому 50-60 мільйонів років, в далекому палеологічному періоді кай-нозойської ери, на південно-східніх схилах нинішнього Скандинавського півострова та у прибережних ра-йонах Балтійського моря, росли працівні ліси. В умовах субтропічного клімату стрункі ялини, сосни, секвойї, туї, болотяні кипариси, ста-резні дуби, пальми, клени, лаври, мирти разом із не-пролазними чагарами та гус-тими травами утворювали дрімучі нетри.

Палоче сонце, вологість та інші біологічні й хемічні фактори привели до того, що янтароносні ліси почали виділяти багато смоли. Вона стікала по стовбурах дерев, загусала під короною, капала на палочі піски, нерідко законсервуючи дрібні представників флюорі і фав-ни — комах, звіряток та цві-тів і трав.

Нині у прозорих янтарних згустках віднайдено й описано понад 900 видів комах і дрібних тваринок.

Янтар (бурштин) буває: ясно - жовтавий або бура-вий аж до буро-чорної краски. Топиться при 300-330 ступінях горячі. Під час топ-лення виділяється з нього янтарний квас і янтарний олій та інші газові складни-ки, що викликають прием-ний запах. Із витопленого янтаря лишається т. зв. ка-лофонія, що її вживають до посипування машинових пас-сів, а скрипалі, челісти та ін-ші музики, що грають на ін-струментах смичками, до смарування смичків, щоб ни-ми можна було викликати мельодійне дрижання струн. З відпадків янтару роблять також кадило.

Янтар (бурштин) нахо-диться не тільки над берега-ми Балтійського моря, але в Україні, на Підкарпатті, бі-ля Львова, Бурштина, Берес-тія і Києва.

Вживають янтар (бурш-тин) до прикрас, особливо модний є чорний янтар-гагат. З янтару роблять ци-гарнички і цибухи, а також роблять ляк.

СКЛАДАЙТЕ СВОІ ОЩАДНОСТИ В ЦІМ СИЛЬНИМ І ПЕВНИМ БАНКУ

PENN SECURITY BANK

AND TRUST COMPANY

Чому б Вам не полагоджувати своїх банкових справ в цьому сильному банку, де є багато місця для Ваших автомобілів?

5% Paid on Certificates of Deposit

4% Interest Paid on Saving Accounts

DEPOSITS GUARANTEED UP TO \$15,000

Member Federal Deposit Insurance Corporation
509 - 528 CEDAR AVE. SCRANTON, PA. 18505

If we want to be Ukrainians, let us fear a 'realist' like fire... Ukraine is a flower which has grown among the snows... An idea is not enough. An idea is bare and dry — what is needed is its living embodiment." — Moroz

NARODNA VOLYA

English Supplement

Organ of the Ukrainian Workingmen's Association

SCRANTON, PENNSYLVANIA 18503

MARCH 27, 1975.

No. 11.

Chrystos Voskres! — Christ Is Risen!

THE CASE OF UKRAINE

RUSSIFICATION OF UKRAINIAN SCHOOLS

The Soviet authorities not only write about the future "merging" of all the languages into the Russian language, but they also do their utmost to bring this about as soon as possible. Let us again look at the example of Ukraine.

In Ukraine, where the 1970 population census showed that 86% of the population declared the Ukrainian language to be their native language, the Russian language is the dominant one. In all nine universities of Ukraine most subjects are taught in the Russian language. The same is true of the technical schools, of many of the 10-year secondary schools, of most research and scientific institutions. Textbooks for medical schools, for engineering institutes, for mathematics, physics, chemistry, biology — all are printed in Russian. The use of the Ukrainian language in the universities is mostly limited to the faculties of linguistics and literature. Thus the dominant language in the schools of the "sovereign" Ukrainian SSR is not Ukrainian but Russian.

(This systematic Russification of Ukrainian schools has been thoroughly described by John Kolasky, a former member of the Canadian Communist Party, who from 1963 to 1965 attended the Higher Party School in Kiev. Upon returning to Canada he wrote Education in Soviet Ukraine.)

RUSSIFICATION IN THE FIELD OF PUBLISHING

Another indicator of the systematic Russification of Ukraine is in the field of publishing. There is a steady elimination of publications in the

Ukrainian language and a growth in the number of publications in the Russian language. For example, in 1959 of the total 6,817 books and brochures that were published in Ukraine, 4,048 appeared in Ukrainian while 2,628 appeared in Russian. The rest appeared in other languages. In 1971, however, out of the total books (8,068) already 4,613 were printed in Russian, only 3,106 in Ukrainian and the rest in other languages. The same decrease in Ukrainian-language publications is seen in the field of periodicals. In 1959 only 239 Ukrainian-language periodicals appeared in Ukraine as compared to 265 in Russian. In 1971, the Russian periodicals increased to 299, while the number of Ukrainian-language periodicals decreased to 196. Even in the field of daily and weekly newspapers — the only area in which the Ukrainian-language publications in Ukraine outnumber the Russian ones — there has been a decrease in the number of newspapers in Ukrainian and an increase of those published in Russian.

These facts again show clearly that there is no equality among the languages of the Soviet Union. Instead, they show that the Russian language is the dominant one and is made so by those in power.

It does not matter to the authorities that 85% of the population of the Ukrainian Republic consider Ukrainian as their native language. The Soviet authorities increase the number of Russian-language publications while decreasing the Ukrainian ones.

(Continued next week)



EASTER JOYS

Old earth's at its awakening,
Resurrection time draws near;
From out the gloom of a frozen tomb
We see new life appear.

Earth takes on new beauty,
Done is the winter rain,
Flowers come forth to adorn the earth,
While birds make glad refrain.

The air is filled with singing,
Hearts join in sweet accord,
For from out the gloom of Joseph's tomb
Came forth our risen Lord.

by Ruby Lydia Lamb

UKRAINIAN WOMEN ARE POLITICAL PRISONERS AND SERVING SENTENCES

STEPHANIA SHABATURA

Stephania Shabatura, born in 1940, is an artist who drew many cartoons with Ukrainian patriotic motifs. In 1970, she protested against the illegal arrest of Valentyn Moroz, for which she was persecuted, and finally arrested in Lviv, 1972. The KGB began a continuous interrogation of Katala, an engineer, in connection with the case. His refusal to give fake evidence led to his mysterious death in a prison in Lviv, on

(Continued next week)

HARVARD SUMMER SCHOOL 1975

For the fifth consecutive year, Harvard University will offer an academic and extra-curricular program of Ukrainian Studies during its Summer School session. Five courses in Ukrainian history, language and literature are open to all students who have graduated from an accredited secondary

school and may be taken on a credit, non-credit or audit basis. Most other colleges and universities permit their degree candidates to transfer credits earned at the Harvard Summer School, the summer program is, therefore, a unique opportunity for university students interested in Ukrainian Studies to enroll in the courses which Harvard offers in this field while fulfilling their own degree programs.

Courses offered during Harvard Summer School 1975 (June 30 — August 22) are:

Modern Ukrainian History; Conference Course: The Ukrainian SSR; Beginning

Harvard Summer School 1975
735 Holyoke Center
1350 Massachusetts Avenue
Cambridge, Mass. 02138

The Ukrainian Workingmen's Association, through its Ivan Franko Scholarship Foundation offers two awards of \$300 each for UWA members

to summer students wishing to take part in the

Summer Ukrainian Classes at Harvard. Contact Jerry Pronko, chairman of the foundation, for further information.

ENROLL YOUR CHILDREN IN THE U.W.A. TODAY!

Post Card Art-1st Division of Ukrainian National Army



A hungry "diviznik" contemplating a banquet feast.



On the front lines.



A recruit.

In honor of the 30th anniversary of the formation of the First Ukrainian Division of the Ukrainian National Army, Artist Orest Slypchynsky painted a series of comical post cards of soldiers in "the act of war." The cards were a hit from the very beginning and bring a little laughter to the hearts of many of the members of the First Division.

Artist Slypchynsky is known to the Ukrainian Community of Glen Spey, N. Y. and throughout the U. S., for it is at Glen Spey, where he has established his residence. A jovial man, his works bring out his desire for fun and laughter in times of great stress, thereby easing the tensions of those who serve in the armed forces. The Supplement reproduces some of the post cards for our readers.